



## Station météo radio-pilotée



**fr** Mode d'emploi

## Sommaire

### Chère cliente, cher client!

Votre nouvelle station météo radio-pilotée à écran couleur met à votre disposition de nombreuses données météorologiques.

Elle est fournie avec un capteur extérieur qui transmet, par liaison radio, les données météorologiques de l'extérieur à la station de base située dans la maison. La station de base affiche, clairement et en couleur, les valeurs mesurées et transmises, et vous informe de la tendance météo pour les heures à venir.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre nouvelle station météo.

### L'équipe Tchibo



[www.fr.tchibo.ch/notices](http://www.fr.tchibo.ch/notices)

- 4 À propos de ce mode d'emploi**
    - 4 Déclaration de conformité
  - 5 Consignes de sécurité**
  - 8 Vue générale (contenu de la livraison)**
  - 12 Mise en service**
    - 12 Capteur extérieur - Mise en place des piles
    - 12 Station de base - Mise en place des piles ou branchement au secteur
    - 13 Réception du signal radio du capteur extérieur
    - 14 Réception du signal horaire
    - 14 Procédure à suivre en cas de problème de réception
  - 16 Lancer manuellement la recherche du capteur radio extérieur**
  - 16 Lancer manuellement la recherche de l'émetteur de signal horaire**
  - 17 Réglage manuel de l'heure et de la date**
-

## **18 Choisir l'emplacement des appareils**

- 18 Installer la station de base
- 18 Installation du capteur extérieur

## **19 Affichages à l'écran de la station de base**

- 19 Affichage de la date et de l'heure
- 20 Données météorologiques
- 21 Prévisions et tendance météo
- 22 Tendance de la température et de l'humidité de l'air
- 22 Affichage de la pression atmosphérique
- 23 Phases de la lune
- 23 Alerte en fonction de la température
- 24 Alerte gel
- 25 Degré de bien-être
- 25 Température/humidité atmosphérique maximum et minimum mesurée

## **26 Réveil**

- 26 Réglage de l'heure de réveil
- 27 Allumer et éteindre la fonction réveil
- 27 Se faire réveiller

## **28 Autres fonctions**

- 28 Rétroéclairage

## **28 Nettoyage**

## **29 Problèmes / solutions**

## **30 Caractéristiques techniques**

## **31 Élimination**

## À propos de ce mode d'emploi

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toujours attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Légende des symboles utilisés dans ce mode d'emploi:



Ce symbole vous met en garde contre le risque de blessure.



Ce symbole vous met en garde contre le risque de blessure dû à l'électricité.



Ce symbole signale les informations complémentaires.

Symboles sur l'appareil:

Le symbole  indique la polarité du connecteur.

### Déclaration de conformité

Par la présente, la société Tchibo GmbH déclare qu'à la date de la mise sur le marché, ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE et 2011/65/UE (RoHS). La déclaration de conformité complète est consultable sous [www.fr.tchibo.ch/notices](http://www.fr.tchibo.ch/notices). Veuillez indiquer la référence **(657 499)**.

## Consignes de sécurité

### Domaine d'utilisation

La station météo affiche différentes données météorologiques, telles que la température et l'humidité relative de l'air mesurées dans l'environnement immédiat de la station de base et du capteur extérieur. À partir des valeurs mesurées, la station établit une prévision de la tendance météorologique.

La station météo affiche également les phases de la lune, la pression atmosphérique, la date et l'heure.

L'appareil est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

### Danger: risque pour les enfants

- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si une pile est ingérée, elle peut causer de graves lésions internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Gardez donc l'article et les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une

pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.

- Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

### Danger: risque électrique

- Si vous souhaitez fixer la station de base ou le capteur extérieur à un mur, assurez-vous qu'aucune conduite ou canalisation ne se situe à l'endroit où vous voulez percer!
- Ne plongez jamais l'article dans l'eau ni dans aucun autre liquide sous peine de choc électrique.
- Ne touchez pas le bloc-secteur avec les mains mouillées.
- Ne raccordez la station de base qu'à une prise de courant installée conformément à la réglementation, et dont la tension correspond aux caractéristiques techniques du bloc-secteur. La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que vous puissiez débrancher rapidement le bloc-secteur en cas de

besoin. Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse pas provoquer de chute.

- Débranchez le bloc-secteur de la prise de courant...
    - ... en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation;
    - ... si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps;
    - ... en cas d'orage et
    - ... avant de nettoyer l'appareil.
- Tirez toujours sur le bloc-secteur et jamais sur le cordon d'alimentation.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni coincé ni tordu. Tenez-le toujours éloigné des surfaces chaudes et des arêtes coupantes.
  - N'utilisez pas l'appareil si l'appareil ou le cordon d'alimentation présentent des traces de détérioration ou si l'appareil est tombé.
  - N'utilisez que le bloc-secteur fourni.
  - Ne modifiez pas l'article. Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de la station de base, du capteur extérieur, du bloc-secteur ou du cordon d'alimentation qu'à un atelier spécialisé.

### **Danger: risque de brûlure/d'incendie**

- Ne couvrez pas l'article avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.


### **Danger: risques de blessure**

- Attention! Les piles peuvent exploser...
  - ... si elles ne sont pas mises en place correctement. En insérant la pile, respectez donc impérativement la bonne polarité (+/-).
  - ... si elles sont exposées à une chaleur excessive ou à une pression atmosphérique extrêmement basse. N'utilisez cet article que dans des conditions climatiques modérées.
  - ... si vous les chargez, les ouvrez, les jetez au feu ou les court-circuitiez.
- Attention! Il y a risque d'explosion si vous utilisez le mauvais type de pile. Utilisez uniquement une pile de type identique ou équivalent (voir «Caractéristiques techniques»).
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez

immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez un médecin dans les plus brefs délais.

### Risque de détérioration

- Protégez la station de base et le capteur extérieur de la poussière, des chocs, des températures extrêmes et de l'exposition directe au soleil.

-  La station de base ne doit pas être exposée à l'humidité. Elle doit uniquement être installée dans des locaux secs et fermés.

- Le capteur extérieur est protégé contre l'humidité, mais il ne doit pas être exposé directement à la pluie.
- Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usagées. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une pile ou batterie (pile rechargeable) qui a coulé.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents. Mettez les piles en place en respectant la bonne polarité (+/-).

- Si besoin, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif ou contenant des solvants.
- Il est impossible d'exclure totalement que certains vernis ou produits d'entretien ainsi que certaines matières plastiques n'attaquent et ne ramollissent les pieds antidérapants de l'article. Intercalez donc éventuellement une protection antidérapante entre le meuble et la station de base.

### Informations sur l'émetteur de signal horaire DCF77

Cette station météo est radio-pilotée par l'émetteur de signal horaire DCF77, qui diffuse l'heure légale de la République fédérale d'Allemagne sur une fréquence de 77,5 kHz (grandes ondes). L'émetteur se trouve à Mainflingen près de Francfort-sur-le-Main. Il a une portée de 2 000 km et ses signaux horaires sont donc captés par la plupart des horloges radio-pilotées d'Europe de l'Ouest.

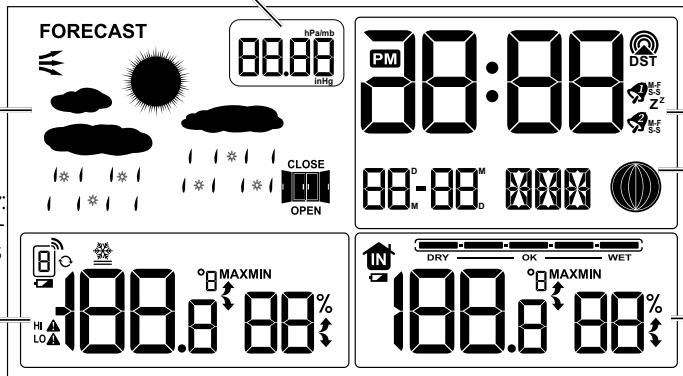
## Vue générale (contenu de la livraison)

### Affichages écran de la station de base

Pression atmosphérique

Prévisions et tendance météo

**Capteur extérieur:**  
Données météorologiques actuelles mesurées par le capteur extérieur



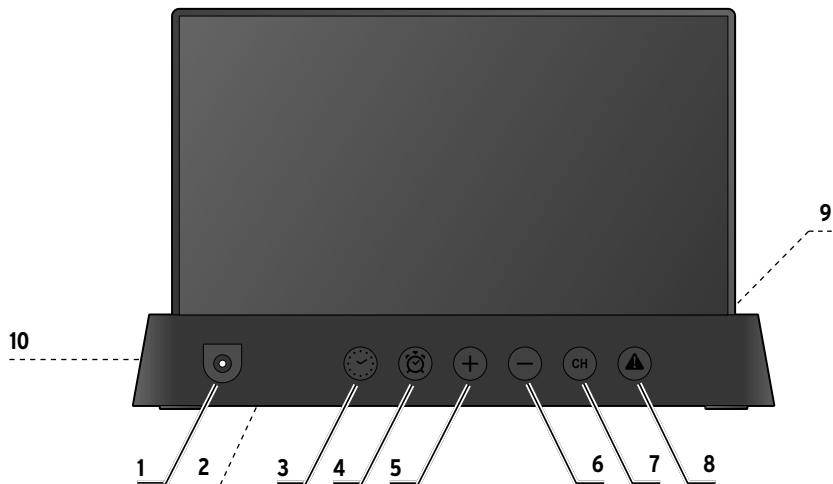
Affichage de l'heure, de la date et du jour de la semaine

Phase de la lune

**Capteur intérieur:**  
Données météorologiques actuelles mesurées par le capteur intérieur



**Face arrière de  
la station de base**



## Touches et éléments de commande de la station de base

**1** Prise de raccordement DC 5 V pour le bloc-secteur

**2** Compartiment à piles

**3** Touche 

- Activer le mode réglage
- Enregistrer les réglages
- Modifier la luminosité de l'écran (4 niveaux) (fonctionnement sur le secteur)

**4** Touche 

- Régler l'heure de réveil

**5** Touche **+**

- Régler les valeurs (augmenter)
- Afficher la température/pression atmosphérique maximum et minimum mesurée
- Lancer/interrompre manuellement la réception du signal horaire de l'émetteur

**6** Touche **-**


- Régler les valeurs (diminuer)
- Activer/désactiver la fonction réveil

**7** Touche **CH**

- Lancer/interrompre manuellement la transmission radio avec le capteur extérieur sans fil
- Sélectionner le canal radio du capteur extérieur

**8** Touche - 

- Régler l'alerte en fonction de la température
- Activer/désactiver l'alerte en fonction de la température

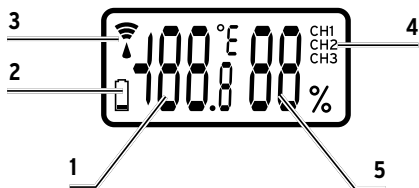
**9** Touche -  / **ZZ**

- Allumer l'éclairage de l'écran pendant 15 secondes (en fonctionnement sur piles et lorsque l'écran en mode atténué)
- Activer la répétition du réveil (fonction Snooze)

**10** Rétablir la configuration par défaut de la station de base (RESET)

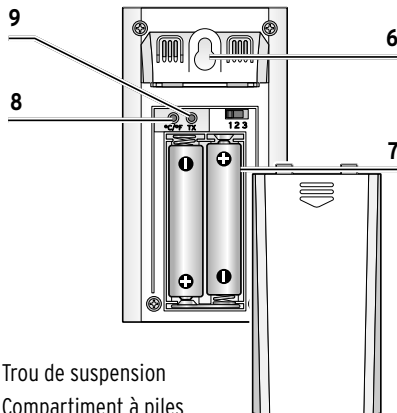
## Capteur extérieur sans fil

Écran de la face avant



- 1 Température en °C ou °F
- 2 Témoin de niveau de charge des piles
- 3 Symbole de la liaison radio avec la station de base (ne s'affiche que pendant la transmission de données)
- 4 Canal radio utilisé\*
- 5 Humidité de l'air en pourcent

Face arrière



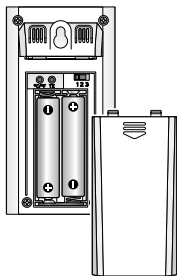
- 6 Trou de suspension
- 7 Compartiment à piles
- 8 Touche **°C/°F**: changer l'unité de température (degrés Celsius / degrés Fahrenheit)
- 9 Touche **TX**: lancer manuellement la transmission de données vers la station de base

## Mise en service



- Commencez par mettre en service le capteur extérieur, puis la station de base. Durant la mise en service, les deux appareils devraient être distants d'env. 1 à 2 m l'un de l'autre.
- N'utilisez pas de piles rechargeables. Leur tension est trop faible (1,2 V au lieu 1,5 V) et peut notamment nuire à la précision des mesures.

### Capteur extérieur - Mise en place des piles



1. Retirez le couvercle du compartiment à piles en le poussant vers le bas jusqu'à la butée et en le soulevant.
2. Insérez 2 piles LR03 de 1,5 V dans le compartiment à piles comme indiqué sur l'illustration en respectant la bonne polarité (+/-).

L'ensemble de l'affichage apparaît brièvement à l'écran du capteur extérieur et le voyant rouge s'allume brièvement.

3. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et poussez-le à fond vers le haut. Vous devez l'entendre et le sentir s'enclencher.

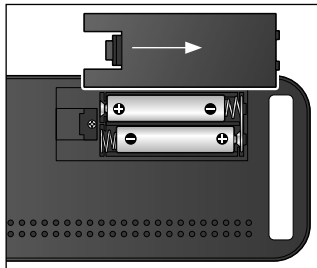
Le capteur extérieur est prêt à fonctionner.

### Station de base - Mise en place des piles ou branchement au secteur



- Vous pouvez faire fonctionner la station de base avec des piles (non fournies) ou sur secteur. Lorsque l'appareil est branché sur secteur, l'écran de la station de base reste allumé en permanence.
- Dès que la station de base est branchée au secteur, l'alimentation électrique est assurée par le secteur, même si l'appareil contient des piles.

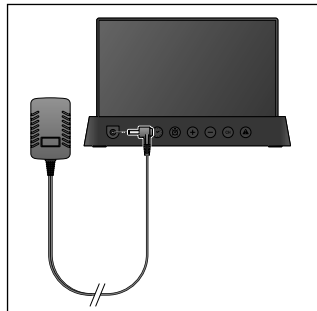
## Mettre les piles en place



1. Tirez la languette du couvercle du compartiment à piles dans le sens de la flèche, soulevez et retirez le couvercle.

2. Insérez 2 piles LR03 de 1,5 V (non fournies) dans le compartiment à piles comme indiqué sur l'illustration en respectant la bonne polarité (+/-).
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place. Vous devez l'entendre et le sentir s'enclencher.

## Brancher le bloc-secteur



1. Branchez le bloc-secteur à la station de base comme indiqué sur l'illustration.
2. Branchez le bloc-secteur sur une prise de courant.

## Réception du signal radio du capteur extérieur

Lorsque vous avez mis les piles dans la station de base ou branché celle-ci au secteur, l'ensemble de l'affichage apparaît brièvement à l'écran, s'éclaire quelques instants et un bip sonore retentit.




Ce symbole vous indique que la station de base recherche le signal radio du capteur extérieur.


Au bout de quelques instants, la station de base reçoit les données du capteur extérieur et les affiche en bas à gauche de l'écran. Ces données sont maintenant actualisées et transmises en permanence.


### Réception du signal horaire

Après avoir capté le signal radio du capteur extérieur, la station de base tente de capter le signal horaire de l'émetteur DCF77.

Le nombre d'ondes radio « émises » par ce symbole  indique la qualité de la réception: plus les ondes sont nombreuses, meilleure est la réception.



Pendant la réception radio, seules les touches - et  / z z peuvent être utilisées, toutes les autres sont désactivées.

Une fois le signal radio capté, le symbole d'ondes radio  reste affiché en permanence.

La station de base passe alors toutes les nuits automatiquement en réception et règle le cas échéant l'heure affichée à l'écran.

Si la station de base ne capte pas de signal suffisamment puissant, la procédure s'arrête au bout de quelques minutes et le symbole d'ondes radio disparaît. Dans ce cas, l'heure continue à s'égrener normalement (à partir de l'heure de départ «00:00»). La procédure de réception redémarrera automatiquement plus tard.

### Procédure à suivre en cas de problème de réception

#### Généralités

La station de base et le capteur extérieur ne doivent pas se trouver juste à côté des appareils suivants : ordinateurs, téléviseurs, tubes fluorescents, téléphones sans fil et stations de base de téléphones sans fil.

### **Capteur extérieur sans fil**

- Le capteur radio extérieur ne doit pas être à plus de 60 mètres de la station de base.
- Les matériaux comme le béton armé, p. ex., perturbent considérablement la réception.
- Ne placez pas la station de base ou le capteur extérieur directement sur le sol.
- Par temps froid, la capacité des piles du capteur extérieur peut baisser, réduisant également la portée.
- Si la station de base ne reçoit pas de données de la part du capteur radio extérieur, l'écran affiche --, - et --. Dans ce cas, redémarrez manuellement la réception radio, voir le point «Lancer manuellement la recherche du capteur radio extérieur».

### **Émetteur de signal horaire**

- Placez la station de base le plus près possible d'une fenêtre.
- Redémarrez manuellement la réception radio, voir le point «Lancer manuellement la recherche de l'émetteur de signal horaire».
- Attendez que la station de base repasse automatiquement en mode réception. La réception est généralement meilleure la nuit que le jour. La transmission peut également être perturbée par les orages ou des opérations d'entretien sur l'émetteur.
- Dans de rares cas, il arrive que la station de base capte deux émetteurs de signaux horaires. Ce n'est pas un défaut. Dans ce cas, déplacez la station de base.
- Si la réception n'est pas possible à l'emplacement choisi, vous devez entrer les données à la main comme indiqué au point «Réglage manuel de l'heure et de la date».

## Lancer manuellement la recherche du capteur radio extérieur

Si --,- et -- s'affichent dans le champ **Capteur extérieur**, c'est que la station de base ne capte pas le signal radio du capteur.


- ▷ Maintenez la touche **CH** enfoncée env. 2 secondes pour lancer manuellement la recherche du signal radio du capteur extérieur.




La station de base recherche maintenant le signal radio du capteur extérieur, ce qui est indiqué par le symbole correspondant.


Au bout de quelques instants, la station de base reçoit les données du capteur extérieur et les affiche en bas à gauche de l'écran.

## Lancer manuellement la recherche de l'émetteur de signal horaire

Quand le symbole d'ondes radio  ne s'affiche pas, la station de base ne capte plus le signal horaire de l'émetteur, mais continue à afficher l'heure exacte.

- ▷ Maintenez la touche - enfoncée env. 2 secondes pour lancer la recherche de l'émetteur de signal horaire. L'écran s'assombrit pendant la recherche du signal et se rallume dès que la station de base capte le signal. Le symbole des ondes radio  clignote en haut à droite de l'écran.

À noter:

- Si l'essai de réception a échoué, le symbole d'ondes radio disparaît au bout de quelques minutes.
- Si l'essai de réception a été concluant, la station de base règle l'heure affichée sur l'heure de l'émetteur. Le symbole des ondes radio  reste allumé en permanence.





Si vous avez déjà réglé manuellement l'heure et la date, elles sont remplacées automatiquement par l'heure et la date de l'émetteur.

---


## Réglage manuel de l'heure et de la date




- Si vous attendez plus de 20 secondes entre deux pressions de touche, le mode réglage s'arrêtera automatiquement et vous devrez recommencer.
  - Si vous maintenez la touche **+** ou **-** enfoncée, les valeurs indiquées avancent plus rapidement.
1. Maintenez la touche  enfoncée env. 2 secondes jusqu'à ce que le symbole des ondes radio  et **ON** ou **OFF** clignotent à l'écran.
  2. Activez ou désactivez la réception automatique du signal radio avec les touches **+** ou **-**.

3. Appuyez sur la touche  pour enregistrer le réglage. **DST** (Daylight Saving Time = heure d'été) et **ON** ou **OFF** clignotent à l'écran.

Procédez de la façon suivante:

- Appuyez sur la touche **+** ou **-** pour régler la valeur souhaitée.
  - Après chaque réglage, appuyez sur la touche  pour enregistrer le réglage.
4. Procédez successivement aux réglages suivants:
    - le fuseau horaire où vous vous trouvez (**00** pour l'Europe continentale);
    - le format d'affichage de l'heure (**24Hr** ou **12Hr**)
    - les heures;
    - les minutes;
    - le format d'affichage de la date (mois/jour ou jour/mois);
    - l'année;

## Choisir l'emplacement des appareils

- le mois;
  - le jour;
  - la langue (**GER** (allemand) > **FRE** (français) > **SPA** (espagnol) > **ITA** (italien) > **DUT** (néerlandais) > **DAN** (danois) > **ENG** (anglais). La langue concerne uniquement l'affichage du jour de la semaine).
  - l'unité de température (°C ou °F);
  - l'unité de pression atmosphérique (**HPA** ou **INHG**);
  - la pression atmosphérique actuelle;
  - le temps actuel (**HPA**)
- ▷ Appuyez sur la touche  pour terminer la procédure.



Respectez également les indications du point «Procédure à suivre en cas de problème de réception».

### Installer la station de base

- ▷ Placez la station de base le plus près possible d'une fenêtre. C'est là que la réception est généralement la meilleure.

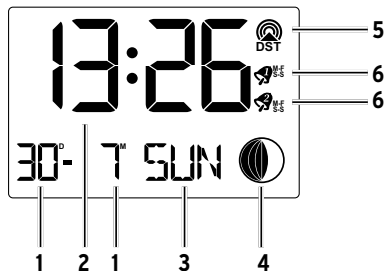
### Installation du capteur extérieur

L'œillet situé à l'arrière du capteur extérieur permet de le suspendre.

- ▷ Posez ou suspendez le capteur extérieur à un endroit où il sera protégé de l'influence directe des intempéries (pluie, soleil, vent, etc.). Montez-le p. ex. sous un auvent ou un abri à voitures.

## Affichages à l'écran de la station de base

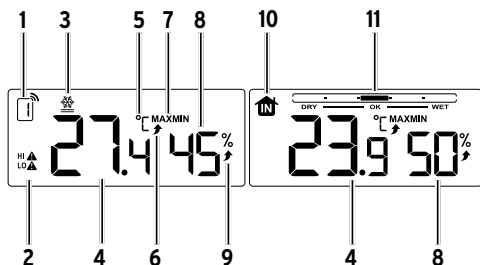
### Affichage de la date et de l'heure



- 1 Jour et mois (ou mois et jour)
- 2 Heure actuelle au format 12 ou 24 heures  
Au format 12 heures, les heures de l'après-midi sont signalées par «PM».
- 3 Jour de la semaine
- 4 Phase de la lune

- 5 Symbole de réception de l'émetteur de signal horaire  
L'heure d'été est signalée par la mention **DST** (Daylight Saving Time).
- 6 La fonction réveil est activée, voir le point «Réveil»

## Données météorologiques



Les informations des champs **Capteur extérieur** et **Capteur intérieur** sont pratiquement identiques.

- 1 Réception du signal radio du capteur extérieur
- 2 L'alerte en fonction de la température est activée (possible uniquement dans le champ **Capteur externe**), voir «Alerte en fonction de la température».

- 3 L'alerte gel s'est déclenchée (les températures mesurées sont proches du zéro - uniquement à l'extérieur), voir le point «Alerte gel».
- 4 Temperature en °C ou °F
- 5 Unité de température (°C ou °F)
- 6 Tendence de la température, voir «Tendance de la température et de l'humidité de l'air»
- 7 Température maximum (**MAX**) et minimum (**MIN**) enregistrée dans la journée (ces valeurs sont effacées automatiquement toutes les nuits à minuit)
- 8 Humidité de l'air en pourcent
- 9 Tendence de l'humidité de l'air, voir «Tendance de la température et de l'humidité de l'air»
- 10 Champ **Capteur intérieur**
- 11 Degré de bien-être

## Prévisions et tendance météo

Après la mise en service, il faut attendre env. 12 heures avant de pouvoir utiliser les indications de la prévision météo, car la station météo doit collecter les données météorologiques et les analyser.

La prévision météo est établie à partir des données collectées et de l'évolution de la pression atmosphérique mesurée.

La prévision concerne un périmètre d'env. 30 à 50 km de rayon autour de la station météo et est valable pour les 12 à 24 heures suivantes.

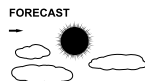
Cette prévision météo a une précision d'environ 75 %.

Suivez aussi les prévisions du service météorologique local de la région où vous vous trouvez. Ce sont elles qui font foi en cas de différence avec celles de votre station météo.

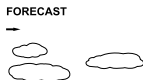
ensoleillé



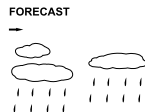
légèrement nuageux



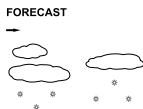
nuageux






pluvieux



légère chute de neige



Il est possible d'affiner la prévision en l'associant à l'évolution de la pression atmosphérique.



-  hausse de la pression
-  pression constante
-  baisse de la pression

Deux exemples:

- La prévision météo annonce «nuageux», la pression baisse rapidement >> probabilité de pluie.
- La prévision météo annonce «nuageux», la pression a augmenté pendant les 12 dernières heures, mais elle a légèrement baissé pendant les 3 dernières heures >> probabilité de temps légèrement nuageux.

## Tendance de la température et de l'humidité de l'air

La tendance pour la température et l'humidité de l'air mesurées par la station de base et le capteur extérieur est indiquée par une flèche:

-  en hausse
-  en baisse

## Affichage de la pression atmosphérique



La pression atmosphérique actuelle est affichée dans l'unité choisie (unité courante: hPa = hectopascal).

## Phases de la lune

L'affichage des phases de la lune est actualisé automatiquement en même temps que la date.



Nouvelle lune



Premier quartier



Pleine lune



Dernier quartier



Premier croissant



Lune gibbeuse croissante





Lune gibbeuse décroissante








Dernier croissant


## Alerte en fonction de la température

Le symbole **HI**  ou **LO**  situé en bas à gauche de l'écran dans le champ **Capteur extérieur** indique que l'alerte en fonction de la température est activée.

### Régler les températures MIN/MAX pour l'alerte en fonction de la température



1. Maintenez la touche  enfoncée env. 2 secondes jusqu'à ce que la limite haute de l'alerte en fonction de la température **HI**  clignote à l'écran.
2. Réglez la limite haute souhaitée avec **+** ou **-**. Appuyez sur la touche  pour enregistrer le réglage. La limite haute de l'alerte en fonction de la température **LO**  clignote.
3. Réglez la limite haute souhaitée avec **+** ou **-**.
4. Appuyez sur la touche  pour enregistrer le réglage.


## Activation/désactivation de l'alerte en fonction de la température

La fonction d'alerte en fonction de la température s'active et se désactive avec la touche .

- ▷ Appuyez brièvement plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que le symbole **HI** , **LO**  ou **HI**  **LO**  s'affiche en bas à gauche de l'écran dans le champ **Capteur extérieur**.

L'alerte en fonction de la température est activée.

Quand la température atteint la plage réglée, des bips sonores retentissent, le symbole de la limite haute **HI**  ou de la limite inférieure **LO**  ainsi que la température affichée dans le champ **Capteur extérieur** clignotent.

- ▷ Rappuyez brièvement sur la touche  pour désactiver l'alerte en fonction de la température.

Le symbole **HI**  ou **LO**  s'éteint.

À noter:

Un bip sonore unique retentit tant que la température mesurée est supérieure ou inférieure à la limite haute ou basse réglée.

## Alerte gel

- La plage de température de l'alerte gel est comprise entre -1 °C et +2,9 °C (entre +30,2 °F et +37,3 °F).



Ce symbole s'affiche en haut de l'écran dans le champ **Capteur extérieur**.

À noter:

Même si le symbole de l'alerte gel ne s'affiche pas, il y a toujours un risque de gel ou de verglas quand la température est autour de 0 °C.

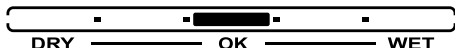
Le capteur extérieur ne peut mesurer que la température locale à l'endroit où il est installé.



## Degré de bien-être

À partir des valeurs de température et d'humidité de l'air, la station de base détermine le degré de bien-être.

Le symbole indiquant le degré de bien-être à droite de l'écran dans le champ **capteur externe** affiche 5 niveaux de bien-être:



|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| <b>DRY</b>                | <35 %     |
| De <b>DRY</b> à <b>OK</b> | 35 - 44 % |
| <b>OK</b>                 | 45 - 65 % |
| De <b>OK</b> à <b>WET</b> | 66 - 80 % |
| <b>WET</b>                | > 80 %    |

## Signal «Aérer»

L'appareil compare l'humidité absolue de l'air intérieur et celle de l'extérieur et vous indique quand aérer et quand garder les fenêtres fermées:



OPEN

Aérer

CLOSE



Fermer les fenêtres

## Température/humidité atmosphérique maximum et minimum mesurée

La station de base enregistre les températures maximum et minimum mesurées et l'humidité atmosphérique maximum et minimum mesurée.

- ▷ Appuyez plusieurs fois sur la touche **+** pour afficher les valeurs enregistrées. Elles s'affichent accompagnées des mentions **MIN** ou **MAX**.

## Effacer les valeurs mémorisées





- ▷ Maintenez la touche **+** enfoncée env. 3 secondes pour effacer toutes les valeurs enregistrées.

Les valeurs enregistrées sont effacées automatiquement toutes les nuits à 0 h 00.

---




## Réveil

### Réglage de l'heure de réveil

1. Appuyez brièvement plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que le symbole sonnerie de l'heure de réveil que vous voulez régler ( ou ) clignote en haut à droite de l'écran.
2. Rappuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée env. 2 secondes jusqu'à ce que les heures de l'heure de réveil clignotent.
3. Réglez l'heure de réveil souhaitée avec les touches **+** ou **-**.

4. Rappuyez sur la touche . Les minutes de l'heure de réveil clignotent à l'écran.
5. Réglez les minutes de l'heure de réveil souhaitée avec les touches **+** ou **-**.
6. Rappuyez sur la touche . Les jours de la semaine clignotent à l'écran (**L-V**, **D-D** ou **L-V D-D**).
7. Avec les touches **+** ou **-**, réglez les jours de la semaine auxquels vous voulez être réveillé.
8. Rappuyez sur la touche . Les minutes de la répétition du réveil (fonction Snooze) clignotent.
9. Avec les touches **+** ou **-**, réglez la durée de répétition du réveil (fonction Snooze) de 1 à 30 minutes ou désactivez la répétition du réveil (**OFF**).
10. Terminez en appuyant brièvement sur la touche  pour enregistrer les réglages.

## Allumer et éteindre la fonction réveil

- ▷ Appuyez brièvement plusieurs fois sur la touche - jusqu'à ce que le symbole de réveil souhaité (,  ou ) s'affiche.

Le symbole de réveil s'affiche en haut à droite de l'écran près de l'heure.


La fonction réveil est activée.

- ▷ Pour la désactiver, maintenez la touche - enfoncée jusqu'à ce que le symbole de réveil s'éteigne.

## Se faire réveiller

À l'heure réglée, vous serez réveillé par une sonnerie dont l'intensité augmente progressivement.


## Éteindre le réveil



- ▷ Appuyez sur une touche quelconque de la station de base (sauf la touche  / **ZZ**) pour éteindre le réveil.

## Fonction arrêt automatique

Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'alarme s'arrête automatiquement au bout d'env. 2 minutes. Elle se déclenchera à nouveau 24 heures plus tard.

## Répétition du réveil (fonction Snooze)


- ▷ Appuyez brièvement une fois sur la touche  / **ZZ** quand le réveil sonne.

La sonnerie s'éteint et les symboles sonnerie  ou  et **ZZ** clignotent à l'écran. Au bout de la durée réglée pour la répétition du réveil, l'alarme se rallume et vous réveille à nouveau. Vous pouvez répéter cette procédure plusieurs fois.

## Autres fonctions


### Rétroéclairage

#### Fonctionnement sur piles

- ▷ Appuyez sur la touche  / **zZ** pour allumer l'éclairage de l'écran de la station de base pendant env. 15 secondes.

#### Fonctionnement sur secteur

Lorsque la station de base est branchée sur le secteur avec le bloc-secteur, l'écran reste allumé en permanence.

- ▷ Appuyez plusieurs fois sur la touche  pour choisir entre quatre niveaux de luminosité.

## Nettoyage

1. Lorsque l'appareil est branché sur secteur, débranchez le bloc-secteur de la station de base.
2. Essuyez la station de base et le capteur extérieur avec un chiffon légèrement humide.
3. Essuyez soigneusement la station de base avec un chiffon sec avant de la rebrancher au bloc-secteur.

## Problèmes / solutions

---

La station de base ne capte pas le signal horaire de l'émetteur DCF77.

- Vérifiez si l'emplacement choisi convient.
- Si nécessaire, lancez la réception manuellement.
- Procédez à un nouveau réglage de l'heure et de la date.

---

La température mesurée par le capteur semble trop élevée.

- Vérifiez que le capteur ne soit pas exposé au soleil.

---

L'écran n'affiche pas la température et l'humidité de l'air mesurées, mais **H.HH** et **LL.L**.

- Les valeurs sont supérieures ou inférieures aux limites de la plage de mesure.

---

L'heure affichée retarde ou avance d'une heure, deux heures, trois heures, etc.

- Vous avez probablement réglé un mauvais fuseau horaire. Le réglage par défaut est 00.
- 

---

La station de base ne capte pas les signaux du capteur extérieur.

- Vérifiez les piles du capteur.
  - Rapprochez la station de base du capteur ou vice-versa.
  - Vérifiez si le commutateur de canal du capteur extérieur est bien réglé sur le même numéro que celui qui est affiché en haut à droite de l'écran dans le champ **Capteur extérieur**. Si nécessaire, appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche **CH** pour changer d'émetteur.
-

## Caractéristiques techniques

Modèle: 657 499

### Station de base

Entrée: DC 5 V

Piles: 2x LR03 (AAA) /  
1,5 V (ZnMnO<sub>2</sub>)  
(non fournies)

Plage de mesure

- Température: -9,9 °C à +50 °C (14,2 °F à 122 °F)

- Pression  
atmosphérique: 850 hPa/mb-1100 hPa/mb ou  
25,10 inHg-32,48 inHg  
ou 637,55 mmHg-825,0 mmHg

- Humidité de l'air: de 20 % à 95 %

### Capteur extérieur sans fil

Piles: 2x LR03 (AAA) /  
1,5 V (ZnMnO<sub>2</sub>)

Plage de mesure:

- Température: de -40 °C à 70 °C (de -40 °F à 158 °F)

- Pression atmosphérique: mêmes valeurs que  
la station de base

- Humidité de l'air: mêmes valeurs que  
la station de base

Puissance d'émission  
rayonnée maximum

-8,6 dBm

Fréquence radio:

433,92 MHz

Portée:

env. 60 m (sans obstacles)

### Bloc-secteur

Entrée: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Sortie: 5,0 V  0,6A 3,0W 

(Le symbole  signifie courant continu)

Classe de protection: II 

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany [www.tchibo.ch](http://www.tchibo.ch)



## Élimination

L'article, son emballage et les piles fournies sont produits à partir de matériaux valorisables qui peuvent être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils**, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères.

Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects.

Pour avoir des informations sur les centres de collecte où il vous faudra remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Vous êtes tenu de

remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.



[www.fr.tchibo.ch/notices](http://www.fr.tchibo.ch/notices)

---

**Référence: 657 499**

---

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

[www.tchibo.ch](http://www.tchibo.ch)

---